

**IN THE SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA**

IN THE MATTER OF THE	)	
APPOINTMENT OF ESTELA RAMIREZ	)	ADMINISTRATIVE ORDER
AS A CONTRACT COURT INTERPRETER	)	NO. 2008-133
<hr/>	)	

Whereas the Superior Court of Arizona in Maricopa County is experiencing an urgent need for a qualified Spanish<>Triqui Bajo court interpreter owing to a demand for interpretation services for Triqui Bajo speaking defendants and victims/witnesses, and lack of availability of current contractors;

Whereas the existing court interpreter vendors do not have qualified and reliable Triqui Bajo language interpreters;

Due to these circumstances and the urgency in providing interpretation to the judicial divisions and other vital court programs, it is necessary to temporarily engage the services of qualified providers. This action will avoid delays and continuances of cases requiring Spanish<>Triqui Bajo interpretation services.

IT IS ORDERED:

1. Ms. Estela Ramirez, a subcontractor with the Centro Binacional para el Desarrollo Indígena Oaxaqueño, Inc., be allowed to work as a Spanish<>Triqui Bajo contract court interpreter during the period July 1, 2008 through June 30, 2009.
2. Ms. Ramirez will be compensated at the rate of \$2.00 per minute for telephonic interpretation.
3. Ms. Ramirez be exempt from providing proof of liability and professional insurance.
4. Ms. Ramirez abide by the Code of Ethics and Standards of Conduct for Court Interpreters established by this Court.

Dated this 22<sup>nd</sup> day of October, 2008.

---

Barbara Rodriguez Mundell  
Presiding Judge

Administrative Order No. 2008-133

Page 2

Original: Clerk of the Superior Court

Copies: Marcus Reinkensmeyer, Judicial Branch Administrator  
Karen Westover, Deputy Court Administrator  
Raul A. Roman, Manager, Court Interpretation and Translation Services  
Purchasing Department